

# ★よく読んでください

ぶんかさい がっこう きょうかがくしゅう せいと ひとり ゆた ところ こせい たいせつ  
文化祭：学校では、教科学習だけではなく、生徒たち一人ひとりの豊かな心や個性を大切に  
そだ せいと ちから あ れんしゅう げき うた がつき えんそう はっぴょう  
育てていきます。生徒たちが力を合わせて練習した劇や歌、楽器の演奏などを発表  
せいと さくひん てんじ  
します。生徒たちの作品の展示もあります。

ほごしや きま  
保護者 様

へいせい ねん がつ にち  
平成 年 月 日

がっこうちょう  
学校長

## ぶんかさい し 文化祭のお知らせ

ぶんかさい つぎ おこな ほごしや みな こ  
文化祭を次のとおり行います。保護者の皆さまも、ぜひお越しください。

1. 日時： \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日 ( ) \_\_\_\_\_ 時 \_\_\_\_\_ 分 ~ \_\_\_\_\_ 時 \_\_\_\_\_ 分

\_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日 ( ) \_\_\_\_\_ 時 \_\_\_\_\_ 分 ~ \_\_\_\_\_ 時 \_\_\_\_\_ 分

2. 場所：  たいいくかん  
体育館

かく きょうしつ  
各クラスの教室

その他 ( )

3. その他： ・ うわぐつ うわば も  
上靴/上履き（スリッパ）をお持ちください。

・ こうない つ  
校内では、ネームプレートを着けてください。

・ こうない ちゆうしゃじょう くるま らいこう えんりよ  
校内には、駐車場がありませんので、お車での来校はご遠慮ください。

・ とうじつ にゆうじょうけん も  
当日は、入場券を持ってきてください。

## ★ Lea con atención

**Festival Cultural** (文化祭) : En la escuela no solamente se estudian materias sino también se desarrollan los sentimientos y la personalidad de cada uno de los alumnos. En esta ocasión se presentan el teatro, la canción y la interpretación de música instrumental, etc. que los alumnos vienen practicando juntos. También hay exposición de obras de los alumnos.

Año Heisei \_\_\_\_\_ mes \_\_\_\_\_ día \_\_\_\_\_  
平成 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日  
(西曆 20 \_\_\_\_\_ )

Señores Padres de Familia:

Director de la Escuela \_\_\_\_\_  
(学校名)

### Aviso sobre el Festival Cultural

Nos es grato comunicarles que se celebrará el Festival Cultural como se indica a continuación. Esperamos que vengan a ver los frutos de los esfuerzos de sus hijos.

1. Fecha y hora: mes \_\_\_\_\_ día \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ ~ \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_  
月 日

2. Lugar:  Gimnasio  
 Salón de cada clase  
 Otro ( \_\_\_\_\_ )

3. Otros :
- Es necesario traer zapatillas para interiores (pantuflos).
  - Rogamos lleven consigo el membrete.
  - Por favor no venir en carro a la escuela ya que no disponemos de estacionamiento.
  - No se olviden de traer la entrada el día del Festival.